

KIT POMPA SCARICO CONDENZA CALDAIA SINGOLA

SINGLE BOILER CONDENSATE DRAIN PUMP KIT

Cod. 1.050693 - rev. ST.008993/000 - 01/25 - Cod. 3.036249

IL PRESENTE FOGLIO È DA LASCIARE ALL'UTENTE
ABBINATO AL LIBRETTO ISTRUZIONI DELL'APPARECCHIO

IT

THIS SHEET IS TO BE LEFT WITH THE USER ALONG
WITH THE APPLIANCE INSTRUCTION BOOKLET

IE

AVVERTENZE GENERALI.

Tutti i prodotti sono protetti con idoneo imballaggio da trasporto. Il materiale deve essere immagazzinato in ambienti asciutti ed al riparo dalle intemperie.

Il presente foglio istruzioni contiene informazioni tecniche relative all'installazione del kit. Per quanto concerne le altre tematiche correlate all'installazione del kit stesso (a titolo esemplificativo: sicurezza sui luoghi di lavoro, salvaguardia dell'ambiente, prevenzioni degli infortuni), è necessario rispettare i dettami della normativa vigente ed i principi della buona tecnica. L'installazione o il montaggio improprio dell'apparecchio e/o dei componenti, accessori, kit e dispositivi potrebbe dare luogo a problematiche non prevedibili a priori nei confronti di persone, animali, cose. Leggere attentamente le istruzioni a corredo del prodotto per una corretta installazione dello stesso. L'installazione e la manutenzione devono essere effettuate in ottemperanza alle normative vigenti, secondo le istruzioni del costruttore e da parte di personale abilitato nonché professionalmente qualificato, intendendo per tale quello avente specifica competenza tecnica nel settore degli impianti, come previsto dalla Legge.

Nel caso in cui il collegamento idraulico al raccordo di scarico condensa risulti posizionato più in alto rispetto allo scarico di condensa della caldaia può essere necessario installare un pompa per permettere la corretta evacuazione della condensa prodotta dalla caldaia.

INSTALLAZIONE

- Posizionare la pompa a terra nelle immediate vicinanze della caldaia e comunque seguendo le indicazioni del presente foglio istruzioni.
- Fare in modo che il tubo corrugato della caldaia abbia meno cambi di direzione possibile e che segua un percorso lineare. La scelta tra i quattro fori presenti sul coperchio è indifferente al fine del buon funzionamento del kit.
- Collegare il cavo di alimentazione ad una linea elettrica indipendente 230Vac 50Hz.
- Per caldaie con ingressi per dedicati al termostato di sicurezza bassa temperatura (morsetti 14-15) è possibile collegare il cavo di segnalazione anomalie della pompa scarico condensa in serie ai morsetti rimuovendo il ponte.
- Per caldaie che non dispongono di morsetti dedicati al termostato di sicurezza bassa temperatura, collegare il cavo di segnalazione anomalie della pompa scarico condensa in serie all'alimentazione della caldaia in modo che in caso di malfunzionamento della pompa venga interrotta l'alimentazione della caldaia.

Attenzione:

- *Nel caso in cui la pompa scarico condensa vada in blocco o per un'anomalia smetta di funzionare verrà tolta l'alimentazione alla caldaia; consultare il presente foglio istruzioni per ovviare all'anomalia.*
- *Se la caldaia ha un assorbimento totale superiore a 2,5A interporre un relè (Fig.1).*

GENERAL WARNINGS.

All products are protected with suitable transport packaging.

The material must be stored in dry environments and protected from bad weather.

This instruction sheet contains technical information relating to the installation of the kit. As regards other issues related to the installation of the kit itself (for example: safety in the workplace, environmental protection, accident prevention), it is necessary to respect the dictates of current legislation and the principles of good practice.

Improper installation or assembly of the appliance and/or components, accessories, kits and devices could give rise to problems that cannot be foreseen a priori regarding people, animals or things. Carefully read the instructions supplied with the product for correct installation.

Installation and maintenance must be carried out in compliance with current regulations, according to the manufacturer's instructions and by authorized and professionally qualified personnel, meaning those with specific technical expertise in the systems sector, as required by law.

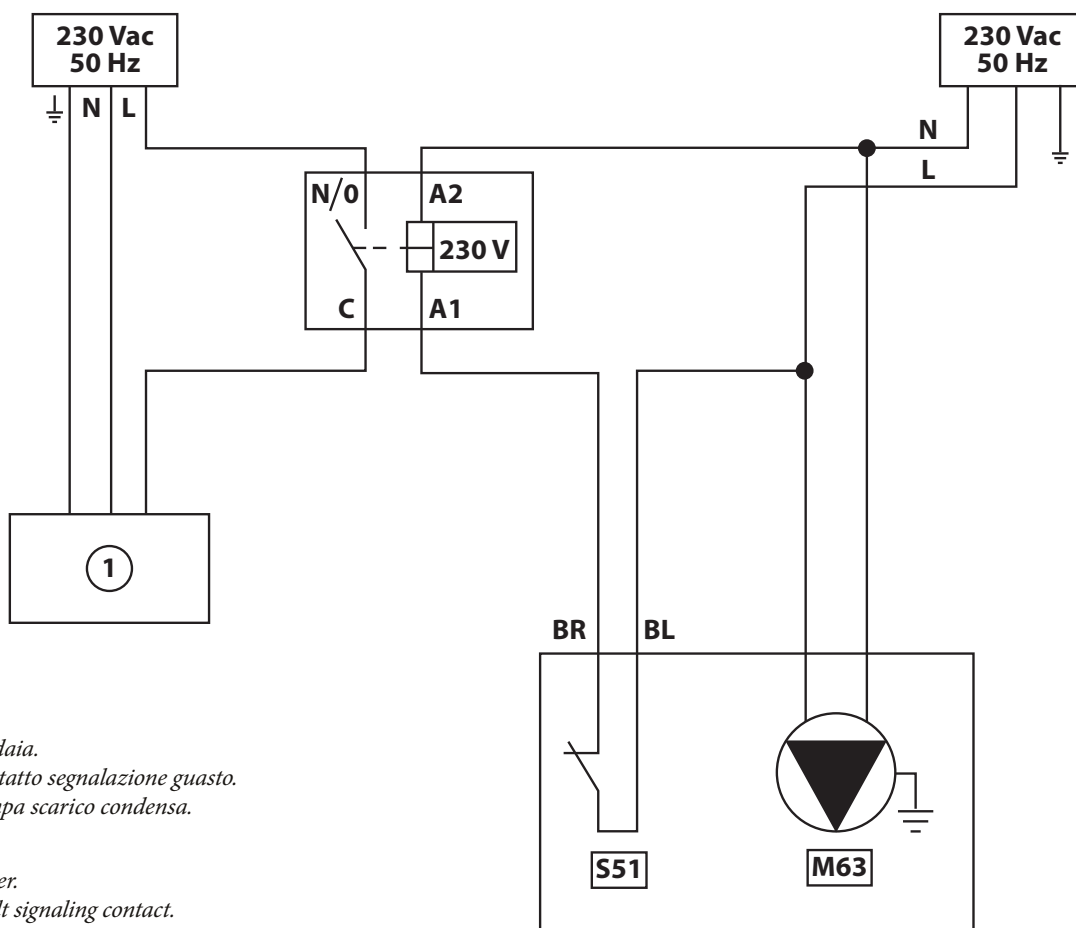
If the hydraulic connection to the condensate drain fitting is positioned higher than the boiler condensate drain, it may be necessary to install a pump to allow the correct evacuation of the condensate produced by the boiler.

INSTALLATION

- Place the pump on the ground in the immediate vicinity of the boiler and in any case following the instructions in this instruction sheet.
- Make sure that the corrugated boiler pipe has as few direction changes as possible and that it follows a linear path. The choice between the four holes on the cover is irrelevant to the proper functioning of the kit.
- Connect the power cable to an independent 230Vac 50Hz power line.
- For boilers with inputs dedicated to the low temperature safety thermostat (terminals 14-15), it is possible to connect the condensate drain pump anomaly signaling cable in series to the terminals by removing the jumper.
- For boilers that do not have terminals dedicated to the low temperature safety thermostat, connect the condensate drain pump anomaly signaling cable in series to the boiler power supply so that in the event of a pump malfunction, the boiler power supply is interrupted.

Attention:

- *In the event that the condensate drain pump blocks or stops working due to an anomaly, power will be cut off to the boiler; consult this instruction sheet to remedy the anomaly.*
- *If the boiler has a total absorption greater than 2.5A, install a relay (Fig.1).*



Legenda:

1. Caldaia.
S51. Contatto segnalazione guasto.
M63. Pompa scarico condensa.

Legend:

1. Boiler.
S51. Fault signaling contact.
M63. Condensate drain pump.

Fig.1

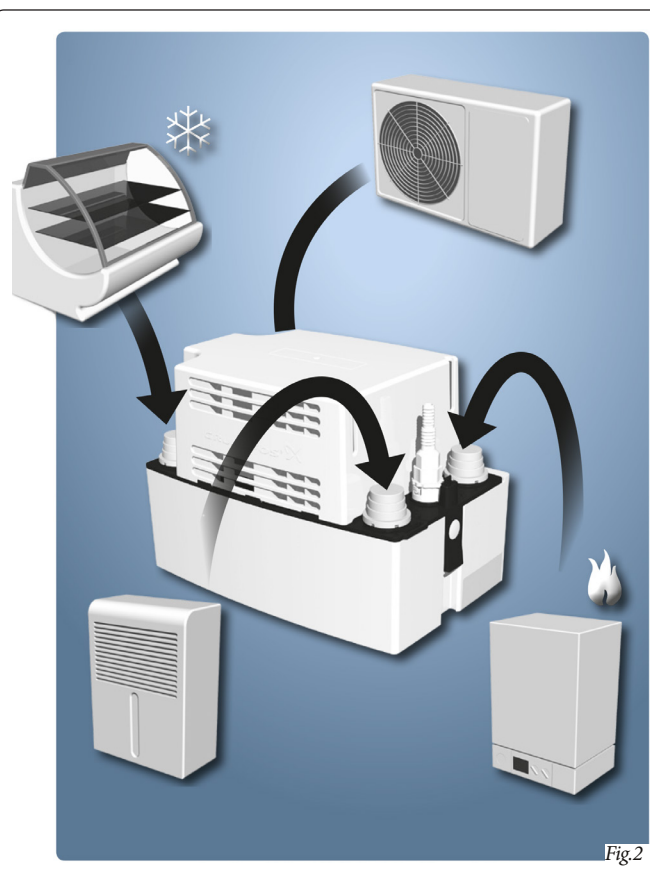


Fig.2

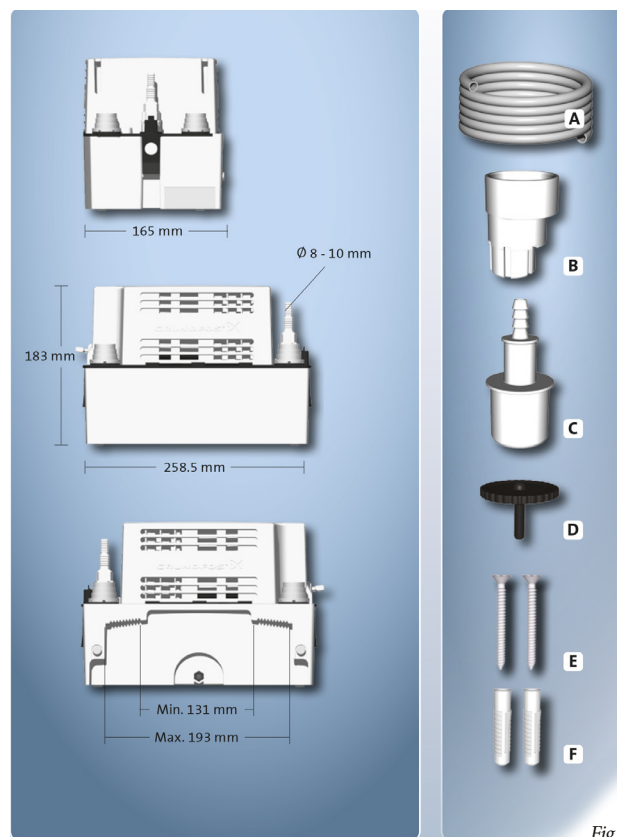


Fig.3

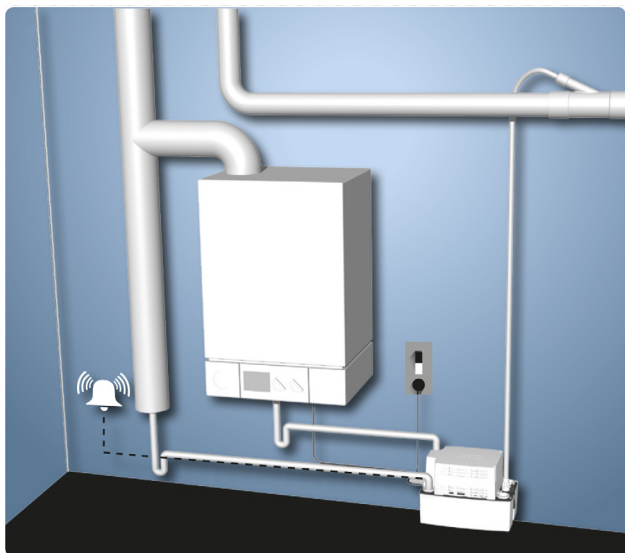


Fig.4

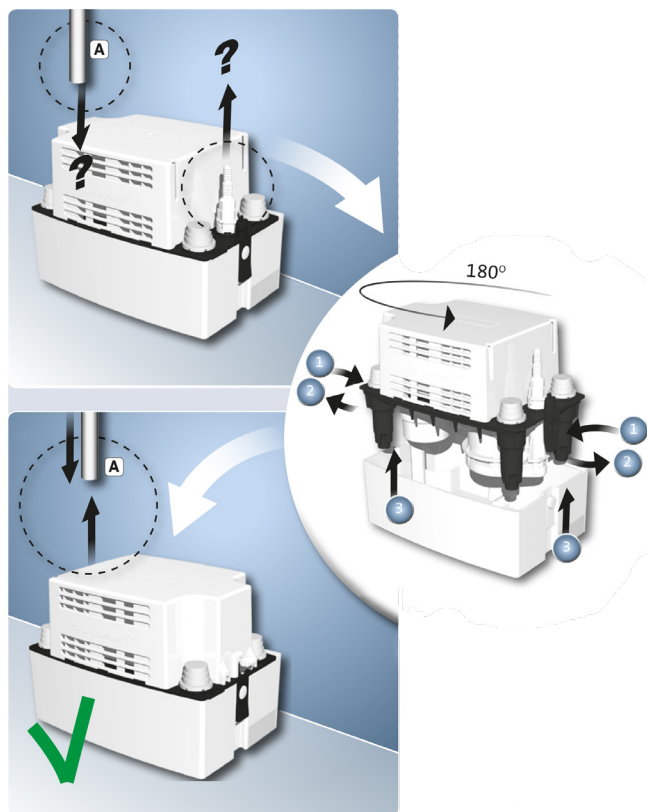


Fig.5

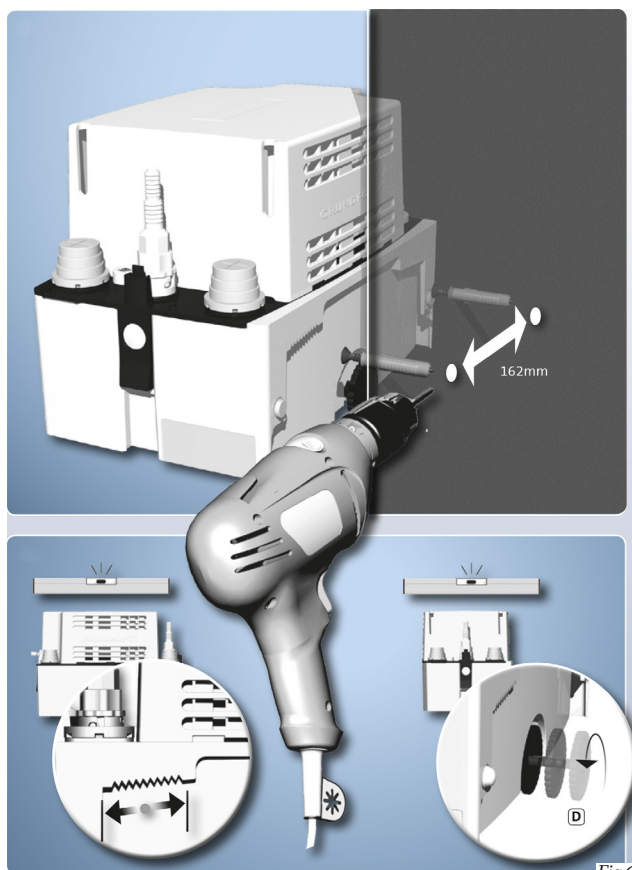


Fig.6

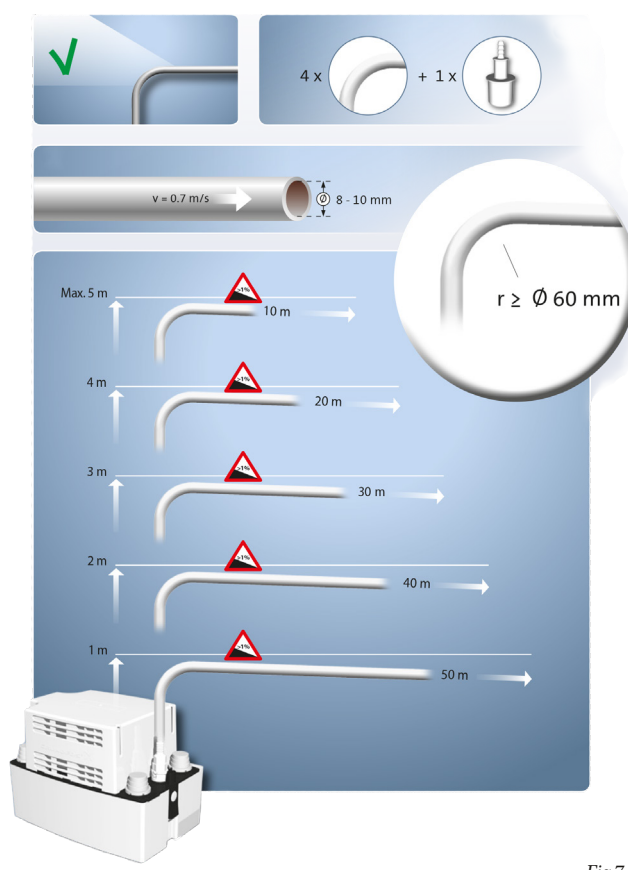


Fig.7

